

十大古典名著系列

说唐

绘画注音版

SHUOTANG

如莲居士 原著

单雄信



晋王



李密



秦琼



唐壁



伍建章



NLIC 2970657923

杨广



杨素



伍云召



二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社

十大古典名著系列

说唐

SHUOTANG

如莲居士 原著
小虫作坊 改编
陈璞 四喜 绘画



NLIC 2970657923



二十一世纪出版社
21st Century Publishing House

图书在版编目(C I P)数据

说唐/(清)如莲居士原著;小虫作坊改编. — 南昌:
二十一世纪出版社, 2011.2
(十大古典名著)
ISBN 978-7-5391-6127-3

I. ①说… II. ①如… ②小… III. ①章回小说—中
国—清代—缩写本 IV. ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 227257 号

说唐 (清)如莲居士原著 小虫作坊改编 陈璞 叶蕾绘画

责任编辑 周向潮

责任校对 张波虹

出版发行 二十一世纪出版社(南昌市子安路 75 号 330009)

www.21cccc.com cc21@163.com

出版人 张秋林

经 销 新华书店

印 刷 杭州富春印务有限公司

版 次 2011 年 2 月第 1 版 2011 年 2 月第 1 次印刷

开 本 880mm×1260mm 1/32

印 张 8.5

印 数 0001-15000

书 号 ISBN 978-7-5391-6127-3

定 价 19.80 元

赣版权登字—04—2011—4

(如发现印刷质量问题,请寄本社图书发行公司调换。)

第一章

1

qín fù tuō gū
秦父托孤

第二章

10

qín shū bǎo lín tóng jiù jià
秦叔宝临潼救驾

第三章

20

qín shū bǎo mài mǎ
秦叔宝卖马

第四章

30

yōu zhōu féng gū mǔ
幽州逢姑母

第五章

39

cháng ān guān dēng xíng yì
长安观灯行义

第六章

49

yáng guǎng shì fù cuàn wèi
杨广弑父篡位

第七章

58

chéng yǎo jīn xué fǔ
程咬金学斧

第八章

69

jiǎ liǔ diàn jié yì
贾柳店结义

目录

第九章

chéng yǎo jīn duó wáng gāng
程咬金夺王杠

77

第十章

chéng yǎo jīn bài dà qí
程咬金拜大旗

88

第十一章

luó chéng dà pò cháng shé zhèn
罗成大破长蛇阵

97

第十二章

péi yuán qīng tóu wǎ gǎng
裴元庆投瓦岗

104

第十三章

shí bā lù fǎn wáng
十八路反王

114

第十四章

suí yáng dì shàng qióng huā
隋炀帝赏琼花

124

第十五章

shū bǎo xì zhàn shàng shī tú
叔宝戏战尚师徒

134

第十六章

lǐ yuān tài yuán qǐ bīng
李渊太原起兵

144



第十七章

153

gān quán guān dà huì
甘泉关大会

第十八章

162

wǎ gǎng hào hàn xiàng táng
瓦岗好汉降唐

第十九章

171

qín wáng yè tàn bái bì guān
秦王夜探白壁关

第二十章

179

yù chí gāng xiàng táng
尉迟恭降唐

第二十一章

188

shàn xióng xìn gē páo duàn yì
单雄信割袍断义

第二十二章

197

yù chí gōng qū hēi bái fū rén
尉迟恭娶黑白夫人

第二十三章

205

luó chéng lì qín mǎ sài fēi
罗成力擒马赛飞

第二十四章

215

shàn xióng xìn chuī táng yíng
单雄信踹唐营

目录



第二十五章

jīn diàn fēng guān
金殿封官

226



第二十六章

luó chéng míng sàng zǐ jīn guān
罗成命丧紫金关

233



第二十七章

gāo zǔ chī cì biān jiàn
高祖敕赐鞭钏

243



第二十八章

qí lín gé qīng gōng
麒麟阁庆功

250



第二十九章

wèi shēng
尾声

258

第一章 秦父托孤

nán běi cháo hòu qī běi zhōuzhàng zhe zì jǐ bīng qiáng mǎ
南北朝后期，北周仗着自己兵强马

zhuàng biàn pài dà yuán shuài yáng zhōng yáng lín liǎng xiōng dì lái gōng
壮，便派大元帅杨忠、杨林两兄弟来攻

dǎ běi qí
打北齐。

yáng lín xiàng mào yīng jùn shēn cháng
杨林相貌英俊，身长

jiǔ chǐ shàn shǐ liǎng gēn
九尺，善使两根

qiú lóng bàng měi gēn
囚龙棒，每根

zhòng yì bǎi wǔ shí jīn
重一百五十斤，

yǒu wàn fū bù dāng zhī
有万夫不当之

yǒng shì suí cháo dì
勇，是隋朝第

bā tiáo hǎo hàn
八条好汉。



běi qí yǒu yí ge dà jiāng jūn jiào qín yí wǔ yì
北齐有一个大将军，叫秦彝，武艺

gāo qiáng zhōng xīn wèi guó tā de fù qīn qín xù yě zài běi
高强，忠心为国。他的父亲秦旭也在北

qí zuò dà guān tā de ér zǐ tài píng láng jiù shì hòu lái hù
齐做大官，他的儿子太平郎就是后来护

wèi táng zhǔ de qín qióng shì suí táng dì shí liù tiáo hǎo hàn
卫唐主的秦琼，是隋唐第十六条好汉。

tā de fū ren níng shì hái yǒu yí ge mèi mei jià gēi le yān
他的夫人宁氏还有一个妹妹，嫁给了燕

gōng luó yì
公罗艺。

qí zhǔ pài qín yí zhèn shǒu jǐ nán qín xù zài jìn yáng
齐主派秦彝镇守济南，秦旭在晋阳

hù jià zì jǐ què táo wáng tán zhōu qù le
护驾，自己却逃亡檀州去了。

méi guò duō jiǔ yáng lín gōng pò chéng chí shā sǐ le
没过多久，杨林攻破城池，杀死了

qín xù qǐ bīng lái dǎ jǐ nán qí zhǔ pài chéngxiàng gāo ā
秦旭，起兵来打济南。齐主派丞相高阿

gǔ xié zhù qín yí shǒu chéng dàn shì ā gǔ dǎn xiǎo pà
古协助秦彝守城，但是阿古胆小怕

shì tōu tōu dǎ kāi chéng mén xiàng yáng lín tóu xiáng
事，偷偷打开城门向杨林投降。

yáng lín chōng jìn chéng shā sǐ le qín yí hái
杨林冲进城，杀死了秦彝，还



qiǎng zǒu le tā de kuī jiǎ hé chángqiāng dāng zuò zhàn lì pǐn
抢走了他的盔甲和长枪，当做战利品。

níng fū ren dài zhe tài píng láng chèn luàn táo pǎo bèi chéng
宁夫人带着太平郎趁乱逃跑，被程

yǒu dé de fū ren mò shì shōu liú guò le jǐ tiān yángzhōng
有德的夫人莫氏收留。过了几天，杨忠

tuì bīng níng fū ren jiāng shēn biān zhí qián de dōng xī mài le
退兵，宁夫人将身边值钱的东西卖了，

yǔ mò shì yì tóng jū zhù mò shì yě yǒu gè hái zǐ jiào
与莫氏一同居住。莫氏也有个孩子，叫

chéng yī láng liǎng ge hái zǐ suī rán shí fēn wán pí què hěn
程一郎。两个孩子虽然十分顽皮，却很

hé de lái
合得来。



tài píng lángzhǎng dào shí wǔ suì shēng de hé mù hǎi kǒu
太平郎长到十五岁，生得河目海口，

yàn é hǔ tóu níng fū ren biàn sòng tā qù dú shū xiān sheng
燕额虎头。宁夫人便送他去读书，先生

wèi tā qǔ míng qín qióng zì shū bǎo chéng yī láng míng yǎo jīn
为他取名秦琼，字叔宝。程一郎名咬金，

zì zhī jié hòu lái yīn jǐ nán nián huāng yǎo jīn mǔ zǐ bié
字知节。后来因济南年荒，咬金母子别

le níng fū ren wǎng lì chéng qù le
了宁夫人，往历城去了。

zài shuō yángzhōng dé shèng huí cháo bèi zhōu zhǔ fēng wéi suí
再说杨忠得胜回朝，被周主封为隋

gōng hòu lái yángzhōng sǐ le tā de ér zǐ yáng jiān jì chéng
公。后来杨忠死了，他的儿子杨坚继承

le tā de zhí wèi yáng jiān shēng de mù rú lǎng xīng yǒu dì
了他的职位。杨坚生得目如朗星，有帝

wáng zhī xiàng tā zài shū fù yáng lín de bāng zhù xià fèi diào
王之相，他在叔父杨林的帮助下，废掉

le zhōu cháo tài zǐ duó le jiāng shān jiàn lì le suí cháo
了周朝太子，夺了江山，建立了隋朝。

yáng jiān jiù shì suí wén dì tā lì zhǎng zǐ yáng yǒng wéi
杨坚就是隋文帝，他立长子杨勇为

tài zǐ cì zǐ yáng guǎng wéi jìn wáng fēng yáng lín wéi kào shān
太子，次子杨广为晋王，封杨林为靠山

wáng dú gū shì wéi huáng hòu yáng jiān shǒu xià jù jí le yì
王，独孤氏为皇后。杨坚手下聚集了一



pī rén cái wén yǒu lǐ dé gāo jiǎng sū wēi
批人才，文有李德、高颀、苏威

děng wǔ yǒu yáng sù lǐ guó xián hè ruò
等，武有杨素、李国贤、贺若

bì hán qín hǔ děng bǎ yǐ jīng tǒng yī de suí
弼、韩擒虎等，把已经统一的隋

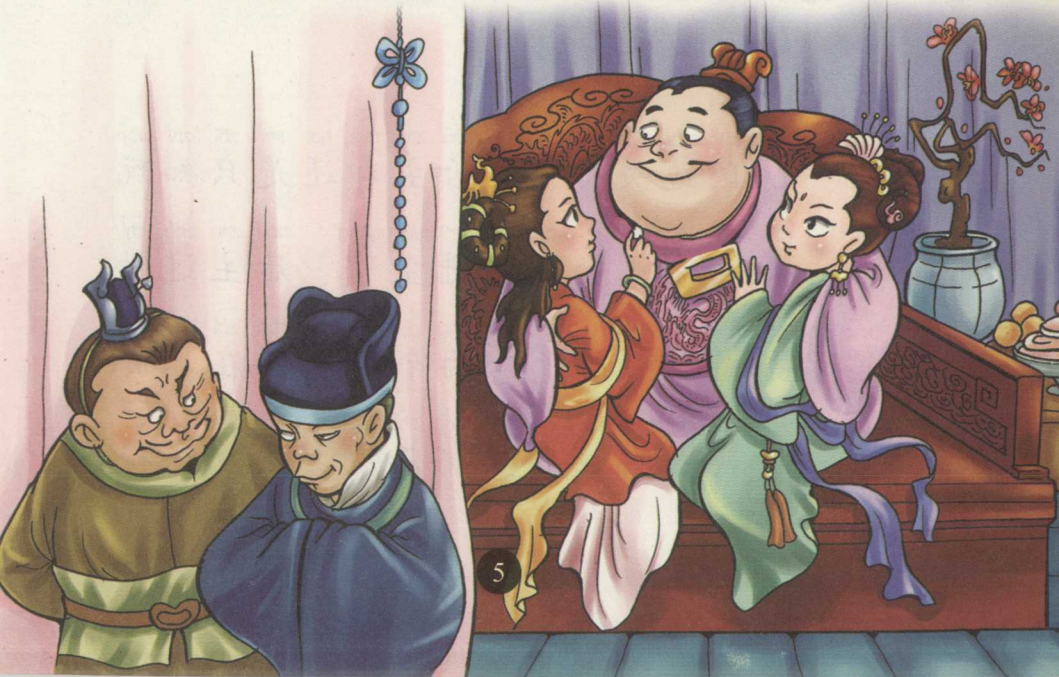
cháo zhì lǐ de fēi cháng qiáng shèng jiàn jiàn de suí cháo xiǎng qù
朝治理得非常强盛。渐渐地，隋朝想去

gōng dǎ nán cháo chén guó
攻打南朝陈国。

nán chén hòu zhǔ suī rán cōng míng què chǒng xìng zhāng lì huá
南陈后主虽然聪明，却宠幸张丽华、

kǒng guì fēi zhè liǎng wèi měi rén bǎ guó shì quán bù jiāo gěi le
孔贵妃这两位美人，把国事全部交给了

jiān chén kǒng fàn hé jiāng zǒng nòng de guó jiā wū yān zhàng qì
奸臣孔范和江总，弄得国家乌烟瘴气，



bǎi xìng yuànshēng zài dào
百姓怨声载道。

yáng jiān zhī dào yǐ hòu jiù jué dìng gōng dǎ chén guó
杨坚知道以后，就决定攻打陈国。

tā de èr ér zǐ jìn wáng yáng guǎng jiàn gē ge yáng yǒng méi shén me
他的二儿子晋王杨广见哥哥杨勇没什么

cái néng jiù zhǔ dòng qǐng yīng chū zhàn hǎo lì xià zhàn gōng
才能，就主动请缨出战，好立下战功，

jié jiāo dà chén wèi jiāng lái duó wèi zuò dǎ suàn
结交大臣，为将来夺位做打算。

yáng jiān pài yáng guǎng dāng yuán shuài yáng sù wéi fù yuán
杨坚派杨广当元帅，杨素为副元

shuài gāo jiǒng lǐ yuān fēn bié wéi zhǎng shǐ sī mǎ hán
帅，高颎、李渊分别为长史、司马，韩

qín hǔ hè ruò bì wéi xiān fēng lǐng bīng èr shí wàn qián
擒虎、贺若弼为先锋，领兵二十万，前

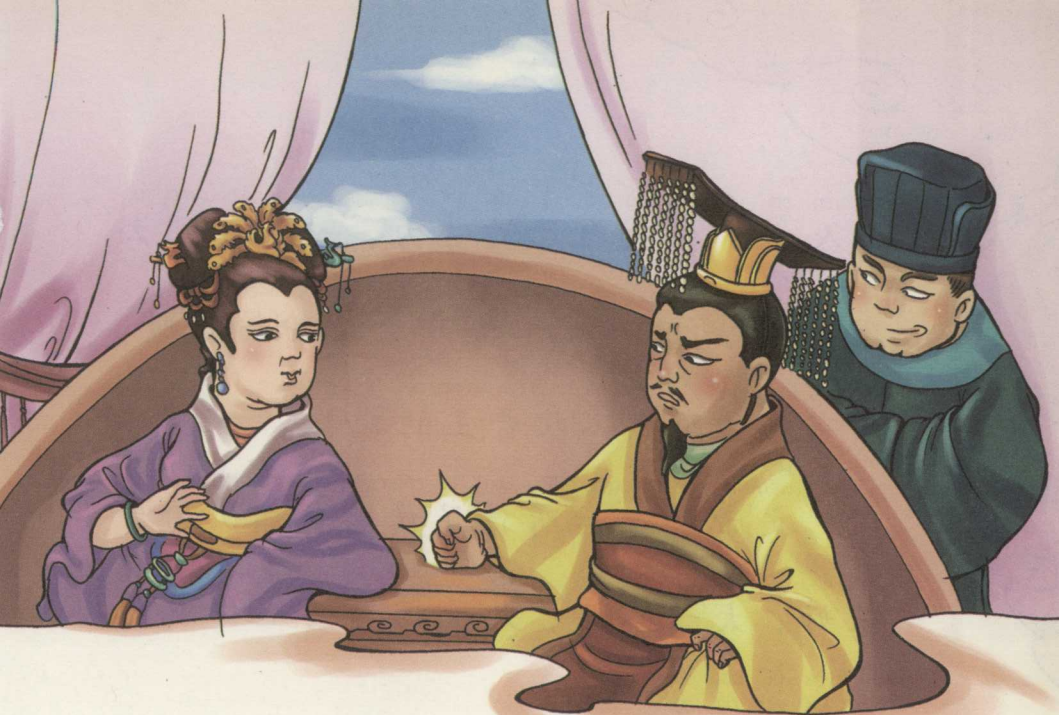
wǎng fá chén
往伐陈。

chén guó biān guān gào jí hòu zhǔ què hái shì zhī zhī wán
陈国边关告急，后主却还是只知玩

lè hěn kuài jiù bèi jìn wáng dǎ jìn huáng gōng hòu zhǔ zhè shí
乐，很快就被晋王打进皇宫。后主这时

hou cái zhī dào hài pà dài zhe liǎng ge měi rén duǒ zài shuǐ jǐng
候才知道害怕，带着两个美人躲在水井

lǐ suí cháo shì bīng wǎng jǐng lǐ rēng shí kuài tā jiù xià de
里。隋朝士兵往井里扔石块，他就吓得



wā wā dà jiào bèi suí bīng zhuā zhù le
哇哇大叫，被隋兵抓住了。

jìn wáng lǐng bīng zài hòu tīng dào hòu zhǔ bèi fú jiàn
晋王领兵在后，听到后主被俘，建

kāng yǐ pò jiù xiǎng yào qiǎng zhāng lì huá kǒng guì fēi liǎng ge
康已破，就想要抢张丽华、孔贵妃两个

měi rén lǐ yuān rèn wéi tā men shì wáng guó de huò shuǐ jù jué
美人。李渊认为她们是亡国的祸水，拒绝

le zhè ge mìng lìng jiāng tā men zhān shǒu le
了这个命令，将她们斩首了。

jìn wáng xīn lǐ fēi cháng shēng qì dàn shì wèi
晋王心里非常生气，但是为

le dà jú zhǐ hǎo yīn rěn bù fā tā yì biān zhāo
了大局，只好隐忍不发。他一边招



lǎn rén cái zhuàng dà zì jǐ de shì lì yì biān shōu mǎi dà
揽人才，壮大自己的势力，一边收买大

chén shuō tài zǐ de huài huà cháo zhōng dà chén fēn fēn chén fú
臣，说太子的坏话。朝中大臣纷纷臣服，

zhǐ yǒu táng gōng lǐ yuān bù shōu jìn wáng de lǐ wù
只有唐公李渊不收晋王的礼物。

wén dì hé huáng hòu tīng xìn le chán yán dōu rèn wéi jìn
文帝和皇后听信了谗言，都认为晋

wáng hǎo tài zǐ bù hǎo tài zǐ yáng yǒng de dì wèi jiù yuè
王好，太子不好，太子杨勇的地位就越

lái yuè bù bǎo le
来越不保了。

zài shuō kào shān wáng yáng lín fèng mìng qù jì zhōu dī kàng
再说靠山王杨林，奉命去冀州抵抗

qián lái gōng dǎ de yān gōng luó yì luó yì wéi rén gāng yǒng
前来攻打的燕公罗艺。罗艺为人刚勇，

néng shǐ yì gǎn gǔn yín qiāng fū ren qín shì jiù shì qín xù de
能使一杆滚银枪，夫人秦氏就是秦旭的

nǚ ér
女儿。

luó yì fū fù tīng shuō qín xù fù zǐ bèi yáng lín
罗艺夫妇听说秦旭父子被杨林

shā sǐ jiù xīng bīng qián lái bào chóu yáng lín yǒu xīn
杀死，就兴兵前来报仇。杨林有心

zhāo fǔ jiù xiàng luó yì shuō le tiān xià dà
招抚，就向罗艺说了天下大



shì luó yì yě zhī dào zì jǐ wú lì huí tiān zhǐ hǎo xiàng
势，罗艺也知道自已无力回天，只好向

suí cháo tí chū sān ge yāo qiú yī shì tīng diào bù tīng xuān
隋朝提出三个要求：一是听调不听宣；

èr shì yǒng zhèn yōu yān jūn duì liú xià sān shì yōu yān dì
二是永镇幽燕，军队留下；三是幽燕地

qū de shēng shā dà quán yóu zì jǐ jué dìng
区的生杀大权由自己决定。

suí wén dì tīng le lì kè dā yīng pài dòu jiàn dé qù
隋文帝听了立刻答应，派窦建德去

xuān dú shèng zhǐ zhāo fú le luó yì
宣读圣旨，招抚了罗艺。

kāi huáng sān nián shí yuè jìn wáng ràng rén wū miè tài zǐ
开皇三年十月，晋王让人诬蔑太子

zào fǎn wén dì xìn yǐ wéi zhēn jiù fèi le yáng yǒng gǎi
造反，文帝信以为真，就废了杨勇，改

lì yáng guǎng wéi tài zǐ
立杨广为太子。

mǎn cháo wén wǔ méi yǒu rén gǎn shuō huà zhǐ yǒu lǐ yuān
满朝文武没有人敢说话，只有李渊

wéi tài zǐ shuō le jǐ jù wén dì biàn fàng kuān le
为太子说了几句，文帝便放宽了

duì bèi fèi tài zǐ de zé fá jìn wáng xīn lǐ gèng
对被废太子的责罚。晋王心里更

jiā jì hèn yì xīn xiǎng yào hài sǐ lǐ yuān
加记恨，一心想要害死李渊。



第二章 秦叔宝临潼救驾

jìn wáng yì xīn yào hài sǐ lǐ yuān biàn sì chù zào yáo
晋王一心要害死李渊，便四处造谣

shuō xìng lǐ de hé míng zì lǐ yǒu shuǐ de dōu shì bù xiáng zhī rén
说姓李的和名字里有水的都是不祥之人，

yǒu zào fǎn de xián yí wén dì xīn zhōng suī rán jǐng tì què
有造反的嫌疑。文帝心中虽然警惕，却

yì zhí méi yǒu huái yí dào lǐ yuān shēnshang lǐ yuān zhī dào shì
一直没有怀疑到李渊身上。李渊知道是

tài zǐ de yīn móu jiù zhǔ dòng cí guān yāo qiú fǎn huí tài
太子的阴谋，就主动辞官，要求返回太

yuán jìn wáng yì jì bù chéng yòu pài wǔ jiāng yǔ wén huà jí
原。晋王一计不成，又派武将宇文文化及

dào lín tóngguān mái fu dǎ suanzhuāng bàn chéngqiáng dào shā diào lǐ yuān
到临潼关埋伏，打算装扮成强盗杀掉李渊。

zài shuō qín qióng yì zhí zhù zài shān dōng lì chéng xiàn xué
再说秦琼一直住在山东历城县，学

dé le yì shēn hǎo wǔ yì yǒu wàn fū bù dāng zhī yǒng tā
得了一身好武艺，有万夫不当之勇。他

xìng qíng háo shuǎng zhuān ài dǎ bào bù píng yòu xǐ huān jì kùn
性情豪爽，专爱打抱不平，又喜欢济困

